

To DIN 3352 part 4
Face to face dimension to GOST/CSN
Flanges and drilling to ISO 7005-2 (EN 1092-2: 1997, DIN 2501)

Use:

For water, sewage and neutral liquids to max. 70°C

Tests:

Hydraulic test to DIN 3230 part 4:

Seat: PN
 Body: 1.5 x PN

Operating torque test

Optional extras:

Handwheel
 Extension spindle
 Stem cap
 Flange adaptor

Materials:

Body and bonnet	Ductile iron, GGG-50, to DIN 1693 (BS 2789 grade 500 - 7)
Coating	Electrostatically applied epoxy resin to DIN 30677 - Internally and externally
Stem	Stainless steel, DIN X 20 Cr 13
Stem sealing	NBR wiper ring, 2 NBR O-rings inside and 2 outside a plastic bearing, EPDM rubber manchette
Wedge	Ductile iron, GGG-50, core fully vulcanised with EPDM rubber, with integral wedge nut of dezincification resistant brass, CZ 132 to BS 2874
Thrust collar	Dezincification resistant brass, CZ 132 to BS 2872
Bonnet bolts	Stainless steel A2, sealed with hot melt
Bonnet gasket	EPDM rubber

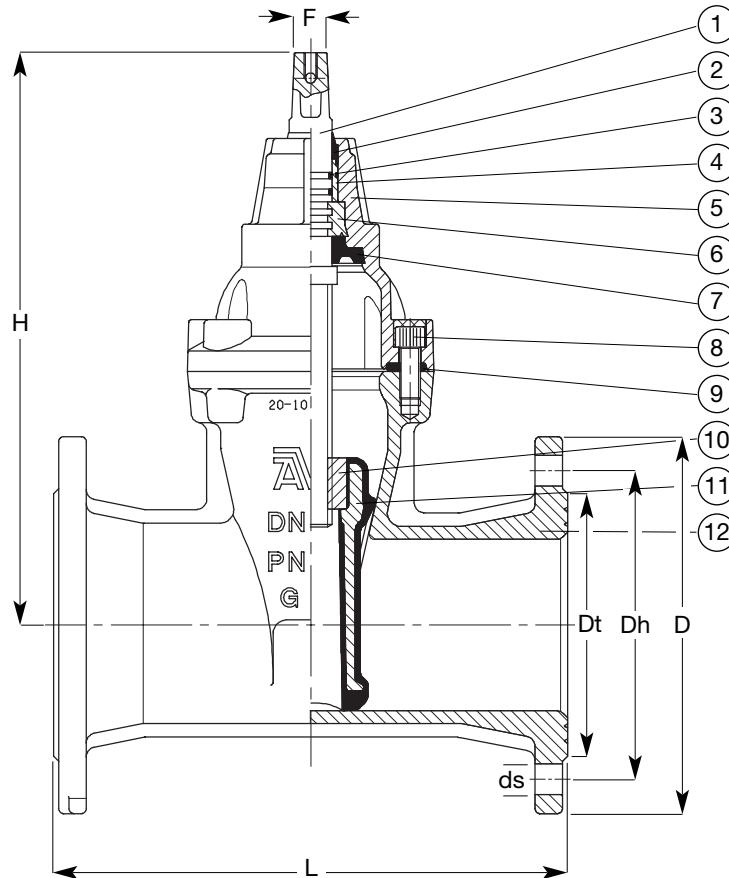


For further specification, see section "Technical information".
 The designs, materials and specifications shown are subject to change without notice due to our continuing programme of product development.

To DIN 3352 part 4
 Face to face dimension to GOST/CSN
 Flanges and drilling to ISO 7005-2 (EN 1092-2: 1997, DIN 2501)

Component list

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Stem | 7. EPDM rubber manchette |
| 2. NBR wiper ring | 8. Bonnet bolt |
| 3. NBR O-ring | 9. Bonnet gasket |
| 4. Bearing | 10. Wedge nut |
| 5. Bonnet | 11. Wedge |
| 6. Thrust collar | 12. Body |



Ref. nos. GOST	Ref. nos. AVK	DN	PN	L mm	H mm	Dt mm	D mm	Dh mm	ds mm	Holes	F mm	Weight kilos
50-050-60016	02-050-20016	50	10/16	180	241	102	165	125	19	4	14	12
50-080-60016	50-080-60016	80	10/16	210	297	138	200	160	19	8	17	19
50-100-60016	02-100-20016	100	10/16	230	334	158	220	180	19	8	19	25
50-150-60016	43-150-60016	150	10/16	280	448	212	285	240	23	8	19	49
50-200-60006	50-200-60006	200	10	330	562	268	340	295	23	8	24	70
50-200-60016	50-200-60016	200	16	330	562	268	340	295	23	12	24	70
50-250-60006	02-250-6000	250	10	450	664	320	400	350	23	12	27	110
50-250-60016	02-250-6001	250	16	450	664	320	400	355	28	12	27	110
50-300-60006	02-300-6000	300	10	500	740	370	455	400	23	12	27	160
50-300-60016	02-300-6001	300	16	500	740	370	455	410	28	12	27	160
50-350-60006*	02-350-60004	350	10	550	940	430	520	460	23	16	32	320
50-350-60016*	02-350-60014	350	16	550	940	430	520	470	28	16	32	320
50-400-60006	02-400-60006	400	10	600	940	482	575	515	28	16	32	342
50-400-60016	02-400-60016	400	16	600	940	482	575	525	31	16	32	342
50-450-60006**	02-450-60004	450	10	650	951	535	640	565	28	20	32	360
50-450-60016**	02-450-60014	450	16	650	951	535	640	585	31	20	32	360
50-500-60006***	02-500-60004	500	10	700	951	590	715	620	28	20	32	417
50-500-60016***	02-500-60016	500	16	700	951	590	715	650	34	20	32	417

0 = PN 10
 1 = PN 16

* Flanges drilled to DIN 2501 350 mm, having an increased (400 mm) bore.
 ** Flanges drilled to DIN 2501 450 mm, having a reduced (400 mm) bore.
 *** Flanges drilled to DIN 2501 500 mm, having a reduced (400 mm) bore.



AVK GATE VALVE, FLANGED, PN10/16, CTC

02/20-021

1.4104 stem, A2 bolts, DN50-400

AVK gate valves are designed with built-in safety in every detail. The wedge is fully vulcanized with AVK's own drinking water approved EPDM rubber compound. It features an outstanding durability due to the ability of the rubber to regain its original shape, the double bonding vulcanization process and the sturdy wedge design. The triple safety stem sealing system, the high strength stem and the thorough corrosion protection safeguard the unmatched reliability.

Product description:

Flanged gate valve for drinking water and neutral liquids to max. 70°C

Standards:

- Designed according to EN 1074 part 1 & 2
- Face-to-face dimension according to EN 558 Table 2 Basic Series 3
- Standard flange drilling to EN1092-2 (ISO 7005-2), PN 10/16

Test/Approvals:

- Hydraulic test according to EN 1074-1 and 2 / EN 12266
- Seat: 1.1 x PN (in bar), Body: 1.5 x PN (in bar). Operation torque test.
- Approved according to ACS Certificate 13 ACC NY 283

Features:

- Fixed, integral wedge nut prevents vibration and ensures durability.
- The ductile iron core is fully vulcanized with drinking water approved EPDM rubber, no iron parts are exposed to the medium and the excellent rubber vulcanization prevents creeping corrosion underneath the rubber.
- Guides in the wedge and on the valve body ensure a uniform closure, safe operation and prevent overloading of the stem.
- The wedge has a large through bore with room for the stem, completely free of hollows or cavities where stagnant water or impurities could collect and cause contamination.
- Stainless steel stem with wedge stop and rolled threads for high strength.
- Full circle brass thrust collar provides fixation of the stem and low free running torque.
- Triple stem seal system with an NBR wiper ring protecting against impurities from outside, a polyamide radial bearing with four NBR O-rings and innermost an EPDM rubber lip seal as the main hydraulic seal to the flow.
- Round bonnet gasket fixed in a recess groove in the bonnet preventing it from being blown out by pressure surges.
- Counterbored and hot-melt sealed bonnet bolts encircled by the bonnet gasket ensures no risk of corrosion.
- Full bore.
- Epoxy coating to DIN 30677-2, GSK approved.

Accessories:

Stem cap, handwheel, extension spindle, street cover, flange adaptor and combi-flange



Expect ... **AVR**

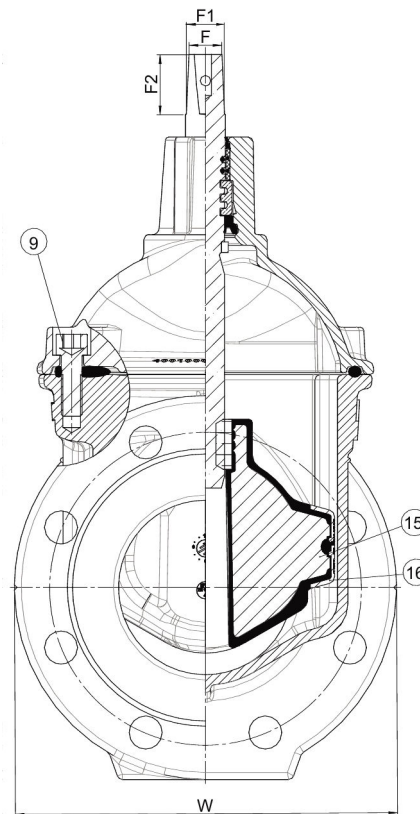
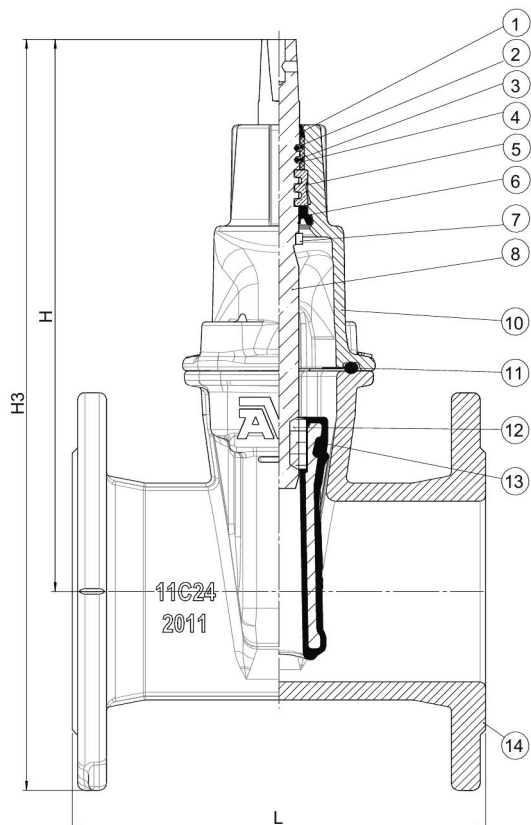


The designs, materials and specifications shown are subject to change without notice. This is due to the continuous development of our product programme.

AVK GATE VALVE, FLANGED, PN10/16, CTC

02/20-021

1.4104 stem, A2 bolts, DN50-400



Component list:

1. Wiper ring	NBR rubber	9. Bonnet bolt	Stainless steel A2
2. O-ring	NBR rubber	10. Bonnet	Ductile iron GJS-500-7 (GGG-50)
3. O-ring	NBR rubber	11. Bonnet gasket	EPDM rubber
4. Bushing	Polyamide	12. Wedge nut	Brass, DZR CW626N
5. Thrust collar	Brass, DZR CW602N (CZ132)	13. Wedge rubber	EPDM rubber
6. Manchette	EPDM rubber	14. Body	Ductile iron GJS-500-7 (GGG-50)
7. Stop ring	Stainless steel	15. Wedge core	Ductile iron GJS-500-7 (GGG-50)
8. Stem	Stainless steel	16. Wedge shoe	Polyamide

Components may be substituted with equivalent or higher class materials without prior notification.

Reference nos. and dimensions:

AVK ref. no.	DN	Flange	L	H	H3	F	F1	F2	W	Theoretical weight / kg
	mm	drilling	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
02-050-20-014649	50	PN10/16	178	208	290	14	17	29	165	10
02-065-20-014649	65	PN10/16	190	245	337	17	20	34	185	12
02-080-20-014649	80	PN10/16	203	282	382	17	20	34	200	15
02-100-20-014649	100	PN10/16	229	305	415	19	22	38	220	17
02-125-20-014649	125	PN10/16	254	346	471	19	22	38	250	23
02-150-20-014649	150	PN10/16	267	401	543	19	22	38	285	32
02-200-20-004649	200	PN10	292	490	660	24	28	42	340	51
02-200-20-014649	200	PN16	292	490	660	24	28	42	340	51
02-250-20-006	250	PN10	330	664	864	27	31	47	400	85
02-250-20-016	250	PN16	330	664	864	27	31	47	400	85
02-300-20-006	300	PN10	356	740	968	27	31	47	455	128
02-300-20-016	300	PN16	356	740	968	27	31	47	455	128
02-350-20-006	350	PN10	381	924	1177	32	37	55	554	184
02-350-20-016	350	PN16	381	924	1191	32	37	55	554	218
02-400-20-006	400	PN10	406	951	1233	32	37	55	565	195
02-400-20-016	400	PN16	406	951	1241	32	37	55	580	224

The designs, materials and specifications shown are subject to change without notice. This is due to the continuous development of our product programme.



AVK FLANŠINĖ SKLENDĖ, PN 10/16, CTC

02/20

DN50-400, WRAS/NF aprobuota guma, 1.4104 kotas, A2 varžtai

003

Kiekviena AVK sklendžių detalė suprojektuota siekiant užtikrinti visapusę sklendžių saugą. Visiškai vulkanizuoto pleišto gamybai naudojamas AVK nuosavas EPDM gumos mišinys, aprobuotas naudoti geriamajam vandeniui. Itin tvirtos konstrukcijos pleištas pasižymi išskirtiniu patvarumu, nes yra gaminamas iš pradinę formą atgaunančios gumos, taikant dvigubos jungties vulkanizacijos procesą. Trigubą saugą užtikrinanti koto sandarinimo sistema, itin stiprus kotas ir visapusė apsauga nuo korozijos užtikrina neprilygstamą patikimumo lygį.

Gaminio aprašymas:

Ne aukštesnės nei 70 °C temperatūros geriamojo vandens ir neutralių skysčių flanšinė sklendė

Standartai:

- Konstrukcija atitinka EN 1074, 1 ir 2 dalį
- Jungiosios plokštumos pagamintos pagal EN 558, 2 lentelės 3 bazinę seriją
- Standartinis flanšo gręžimas pagal EN1092-2 (ISO 7005-2), PN 10/16

Bandymai / patvirtinimai:

- Hidraulinis bandymas pagal EN 1074-1 ir 2 / EN 12266.
- Lizdas: 1,1 x PN (barais), Korpusas: 1,5 x PN (barais). Darbinio sukimo momento bandymas.

Savybės:

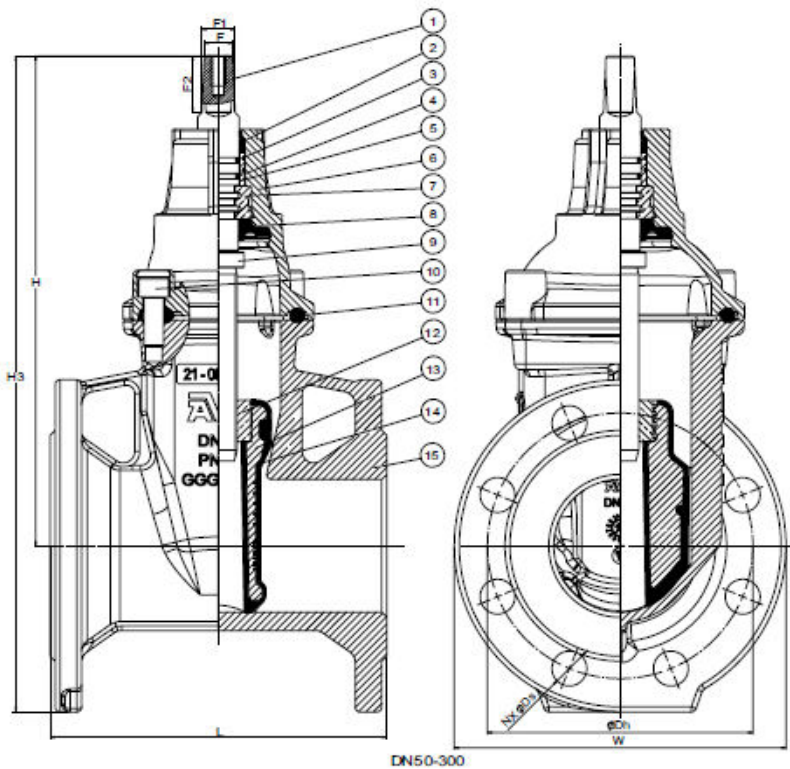
- Stacionari, neatskiriama pleišto veržlė apsaugo nuo vibracijos ir užtikrina ilgą tarnavimo trukmę.
- Kaliojo ketaus šerdis yra visiškai vulkanizuota, o jos gamybai naudojama EPDM guma, aprobuota naudoti geriamajam vandeniui; ketaus dalys nesiliečia su terpe, o taikoma itin aukštos kokybės gumos vulkanizavimo technologija apsaugo nuo valkšnumo sukeltos korozijos po guma.
- Pleišto ir sklendės korpuso kreipiantieji grioveliai užtikrina tolygų užsidarymą ir apsaugo kotą nuo per didelių apkrovų, tokiu būdu užtikrindami saugų sklendės veikimą.
- Vanduo ar nešvarumai nesikaupia ir neužteršia sklendės, nes pleište padaryta didelė kiaurymė, o šerdyje nėra tuščių ertmių.
- Aukštą patvarumą užtikrina nerūdijančio plieno kotas su valcuotais sriegiais.
- Ištinis atraminis žalvario žiedas fiksuoja kotą ir užtikrina neaukštus laisvo sukimo momentus.
- Trigubą saugą užtikrinanti koto sandarinimo sistema su NBR braukiamuoju žiedu, poliamido guoliu, aprūpintu keturiais NBR sandarinimo žiedais, ir manžetu iš EPDM gumos, atliekančiu pagrindinio hidraulinės sandarinimo sistemos elemento, apsaugančio nuo srovės, funkciją.
- Apvalus gaubto tarpiklis, įtaisytas gaubto įpjoje, neleidžiantis viršslėgio bangai išstumti gaubtą.
- Įleidžiami ir sandarinti gaubto varžtai yra apsupti gaubto tarpiklio, tokiu būdu apsaugant juos nuo korozijos.
- Maksimalus pralaidumas.
- Epoksidinė danga, atitinkanti DIN 30677-2 ir AVK nuostatas.

Priedai:

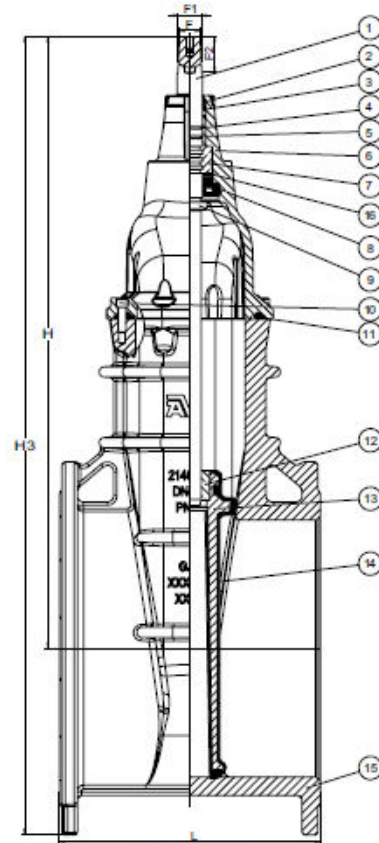
koto dangtelis, sklendės valdymo ratas, ilginamasis velenas, gatvių dangtis, flanšinis adapteris ir kombinuotasis flanšas.



Expect... **AVR**



DN50-300



DN350-400

Dalių sąrašas:

1. Kotas	Nerūdijantis plienas 1.4104	2. Braukiamasis žiedas	NBR guma
3. Sandarinimo žiedas	NBR guma	4. Sandarinimo žiedas	NBR guma
5. Guolis	Poliamidas	6. Gaubtas	Kalusis ketus, GJS-500 (GGG-50)
7. Atraminis žiedas	Cinko išėdimui atsparus žalvaris	8. Manžetas	EPDM guma
9. Fiksavimo žiedas	Nerūdijantis plienas	10. Gaubto varžtas	A2 nerūdijantis plienas, sandarintas karšto lydymo būdu
11. Gaubto tarpiklis	EPDM guma	12. Pleišto veržlė	Cinko išėdimui atsparus žalvaris
13. Pleišto šerdis	Kalusis ketus	14. Pleišto guma	EPDM guma
15. Korpusas	Kalusis ketus, GJS-500 (GGG-50)	16. Spyruoklinis žiedas (DN350-400)	Nerūdijantis plienas

Dalys gali būti keičiamos iš lygiaverčių ar aukštesnės klasės medžiagų pagamintomis detalėmis be išankstinio įspėjimo.

Numeris ir matmenys:

AVK nr.	DN mm	Flanšo gręžimas	L mm	H mm	H3 mm	F mm	F1 mm	F2 mm	W mm	Dh mm	Ds m	Varžtas nr.	Teorinis svoris, kg
02-050-20-016	50	PN10/16	178	241	324	14	17	29	165	125	21	4	12
02-065-20-016	65	PN10/16	190	271	334	17	20	34	185	145	21	4	17
02-080-20-016	80	PN10/16	203	297	397	17	20	34	200	160	20	8	20
02-100-20-016	100	PN10/16	229	334	444	19	22	38	220	180	20	8	25
02-125-20-016	125	PN10/16	254	376	501	19	22	38	250	210	21	8	31
02-150-20-016	150	PN10/16	267	448	591	19	22	38	285	240	24	8	49
02-200-20-006	200	PN10	292	562	732	24	28	42	340	295	25	8	56
02-200-20-016	200	PN16	292	562	732	24	28	42	340	295	25	12	56
02-250-20-006	250	PN10	330	664	864	27	31	47	400	350	25	12	85
02-250-20-016	250	PN16	330	664	864	27	31	47	400	355	30	12	85
02-300-20-006	300	PN10	356	740	968	27	31	47	455	400	25	12	128
02-300-20-016	300	PN16	356	740	968	27	31	47	455	410	30	12	128
02-350-20-006	350	PN10	381	924	1177	32	37	55	554	460	25	16	184
02-350-20-016	350	PN16	381	924	1191	32	37	55	554	470	30	16	218

Pavaizduota konstrukcija, medžiagos ir techniniai duomenys gali būti keičiami be įspėjimo. Pakeitimų gali atsirasti dėl nuolatinio mūsų gaminių tobulinimo.

AVK nr.	DN mm	Flanšo grėžimas	L mm	H mm	H3 mm	F mm	F1 mm	F2 mm	W mm	Dh mm	Ds mm	Varžtas nr.	Teorinis svoris, kg
02-400-20-006	400	PN10	406	951	1233	32	37	55	565	515	30	16	195
02-400-20-016	400	PN16	406	951	1241	32	37	55	580	525	33	16	224

Pavaizduota konstrukcija, medžiagos ir techniniai duomenys gali būti keičiami be įspėjimo. Pakeitimų gali atsirasti dėl nuolatinio mūsų gaminių tobulinimo.

Versija nr. 8 - 12-18-2014 8:24

Vertimas tikras. Tekstas iš anglų į lietuvių kalbą. Vertė vertėja Ana Novikaitė (UAB „Kalbos projektai“, Kauno m.), susipažinusi su atsakomybe už žinomai melagingą vertimą pagal LR BK 235 str.

